



Na podlagi določil 8., 9. in 17. člena Temeljnega akta Zdrúženja vojnih invalidov in svojcev padlih 1991 je Upravni odbor Z91 na 2. redni seji dne 23. 9. 2023 sprejel

## **PRAVILNIK ZDRUŽENJA 91**

### **O SOFINANCIRANJU IZVAJANJA PROGRAMA SOCIALNO ZDRAVSTVENEGA VARSTVA NA PODROČJU ZDRAVILIŠKO – KLIMATSKEGA ZDRAVLJENJA V NAMENSKIH NAMESTITVENIH ZMOGLJIVOSTIH V ZDRAVILIŠČIH, PLANINSKIH DOMOVIH IN OB MORJU.**

#### **I. POGLAVJE**

#### **UVODNE DOLOČBE**

##### **1. člen**

*(Predmet pravilnika)*

- (1) Ta pravilnik ureja izvajanje programa socialno zdravstvenega varstva v segmentu sofinanciranja programa za ohranjanje zdravja in različnih oblik rehabilitacije v namenskih namestitvenih zmogljivostih, s ciljem izvajanja zdraviliško – klimatskega zdravljenja.*
- (2) S pravilnikom se opredeli način in obseg ter finančni načrt zagotavljanja sredstev za sofinanciranje najema nastanitvenih kapacitet v zdraviliščih, v gorah in ob morju, za posamezno koledarsko leto in sklop programa izvajanja socialno zdravstvenega varstva.*
- (3) S pravilnikom so opredeljeni uporabniki, ki imajo pravico do vključitve v sklop programa socialno – zdravstvenega varstva, ki ureja sofinanciranje namenskih namestitvenih zmogljivosti za izvajanje zdraviliško – klimatskega zdravljenja.  
Sofinanciranje programa se izvaja v okviru delovanja, na javnih razpisih prijavljenih programov in iz teh naslovov pridobljenih namenskih sredstev.  
Program sofinanciranja se izvaja v skladu s programom dela in finančnim načrtom za vsako koledarsko leto posebej.*
- (4) S pravilnikom se določi način izbire namestitvenih zmogljivosti, obseg, pogoje za sklenitev pogodb in način izvajanja plačil najemodajalcem ter koledar najema namestitvenih zmogljivosti.*
- (5) S pravilnikom se opredeli način objave programa sofinanciranja namestitvenih zmogljivosti, razpoložljivi roki namestitvene zmogljivosti, cena namestitve in delež sofinanciranja s strani Zdrúženja 91 za izbrano dolžino bivanja, število razpoložljivih terminov za posamezno destinacijo in način prijave in plačila deleža uporabnika ter višina malusa za primer odpovedi termina namestitvene zmogljivosti.*
- (6) S pravilnikom se določi notranja organizacija in poslovanje Zdrúženja 91 pri zagotavljanju in izvajanju sofinanciranja najema namenskih namestitvenih zmogljivosti za izvajanje programa za ohranjanje zdravja in rehabilitacije.*

- (7) *S pravilnikom se opredeli imenovanje vodje programa, skrbnika pogodb pri najemojemalcu, Združenju 91, način izvajanja finančnega poslovanja in računovodskih opravil ter nadzora nad izvajanjem programa.*

## **2. člen**

*(nadrejeni akt pravilnika)*

*Pravilnik o sofinanciranju izvajanja programa socialno - zdravstvenega varstva na področju sofinanciranja zdraviliško – klimatskega zdravljenja v namenskih namestitvenih zmogljivostih v zdraviliščih, v gorah in ob morju, je podrejeni akt Pravilnika za izvajanje programov socialno zdravstvenega varstva v združenju vojnih invalidov in svojcev padlih 1991, ki je bil sprejet v okviru 5. dopisne seje Upravnega odbora Z91 dne 9. avgusta 2021.*

## **3. člen**

*(sredstva za izvajanje programa)*

- (1) *Za zagotavljanje izvajanja programov socialno - zdravstvenega varstva Združenje 91 pridobiva sredstva na javnih razpisih na državni in lokalnih ravneh na podlagi prijavljenih programov za izvajanje programov socialno zdravstvenega varstva uporabnikov s statusom vojaškega vojnega invalida, vojnega veterana ali žrtve vojnega nasilja.*
- (2) *Sofinancerji programa socialno zdravstvenega varstva za vojaške vojne invalide/vojne veterane so:*
- *FIHO – Fundacija za sofinanciranje invalidskih in humanitarnih organizacij Republike Slovenije,*
  - *MORS – Ministrstvo za obrambo, Uprava Republike Slovenije za vojaško dediščino – Sofinanciranje programov na področju vojnih invalidov in žrtev vojnega nasilja – sofinanciranje programov rehabilitacije in vključevanje invalidov v družbo in sofinanciranje programa socialno – zdravstvenega varstva na področju vojnih invalidov in žrtev vojnega nasilja.*
  - *MORS – Ministrstvo za obrambo, Uprava Republike Slovenije za vojaško dediščino – Sofinanciranje programov na področju vojnih veteranov.*
  - *Lokalne skupnosti.*
  - *Donacije*
  - *Lastna finančna sredstva društva.*
- (3) *Sofinancerji programa socialno zdravstvenega varstva za žrtve vojnega nasilja so:*
- *MORS – Ministrstvo za obrambo, Uprava Republike Slovenije za vojaško dediščino – Sofinanciranje programov na področju vojnih invalidov in žrtev vojnega nasilja – sofinanciranje programa socialno – zdravstvenega varstva na področju vojnih invalidov in žrtev vojnega nasilja.*
  - *Lokalne skupnosti.*
  - *Donacije.*
  - *Lastna finančna sredstva društva.*
- (4) *Na podlagi sklenjenih pogodb pridobljena namenska sredstva za izvajanje programa socialno - zdravstvenega varstva se razdelijo na podlagi števila uporabnikov na ločena konta - konto vojaških vojnih invalidov in konto žrtev vojnega nasilja.*

- (5) Na podlagi na Zboru članov potrjenega programa dela za posamezno koledarsko leto, se izdela načrt porabe sredstev za posamezni segment socialno zdravstvenega varstva. Predlog razdelitve namenskih sredstev potrdi Upravni odbor Združenja 91 na prvi redni seji po zboru članov in objavi razpis, ki vsebuje vse podatke, potrebne za oddajo vloge za vključitev v programe .
- (6) Na podlagi sprejetih pisnih vlog UO Z91 v okviru dopisne ali e – seje obravnava in sprejme sklepe o napotitvah upravičenih uporabnikov sofinanciranja namestitev s ciljem izvajanja programa za ohranjanje zdravja in različnih oblik rehabilitacije v namenskih namestitvenih zmogljivostih, s ciljem izvajanja zdraviliško – klimatskega zdravljenja v zdraviliščih, v planinskih domovih in ob morju.

## **II. POGOJI ZA SODELOVANJE V PROGRAMU**

### **4. člen**

(uporabniki programa)

- (1) Pravico do prijave in vključitve v program imajo člani Združenja 91, ki so:
- osebe s statusom vojaškega vojnega invalida in vojnega veterana oboroženih sil Teritorialne obrambe Republike Slovenije in Ministrstva za notranje zadeve Republike Slovenije v času oborožene agresije leta 1991.
  - osebe s statusom žrtve vojnega nasilja iz obdobja vojne za Slovenijo in časa osamosvojitvenih dogodkov leta 1991.

### **5. člen**

(način izbora destinacije, določitev zmogljivosti, sklenitev pogodbe o financiranju namestitvene zmogljivosti, delež sofinanciranja).

- (1) Združenje 91 ob koncu koledarskega leta na spletni strani <http://www.zdruzenje91.eu> objavi razpis za prijavo v programe socialno zdravstvenega varstva za prihajajoče koledarsko leto. Na podlagi prispelih pisnih prijav do 31. 1. t. l. vodja programa skupaj z vodstvom Združenja 91 po principu poslovanja dobrega gospodarja izvedejo zbiranje ponudb izvajalcev oziroma najemodajalcev namestitvenih zmogljivosti ter pripravijo predlog izbora in finančnega načrta za obravnavo na seji Upravnega odbora Z91v mesecu februarju – pripravljalne seje za zbor članov .
- (2) S strani UO Z91 verificiran program socialno - zdravstvenega varstva in finančni načrt za posamezno koledarsko leto sta uvrščena na dnevni red seje Zbora članov Z91, ki se sklicuje sredi mesca marca. Na zboru potrjen program dela in finančni načrt sta podlaga za sklenitev pogodb o najemu namestitvenih zmogljivosti na podlagi predhodno pridobljenih preliminarnih ponudb ter plačilo, ki bo izvedeno v skladu s pogodbenimi določili.
- (3) Na podlagi sklenjenih pogodb in koledarja z določenimi termini v namestitvenih zmogljivostih, Združenje 91 pozove uporabnike, ki so oddali pisne prijave k izpolnitvi vloge in vplačilu lastne udeležbe, v znesku ki bo določen glede na pogodbeno vrednost za izbrano destinacijo oziroma za izbrani termin in število dni bivanja. Pisna vloga/prijavnica, ki jo izpolni in lastnoročno podpiše upravičeni uporabnik, mora vsebovati resnične podatke. V skladu s pogodbenimi določili bodo ti podatki posredovani najemodajalcu.

- (4) Če uporabnik do dne, določenem v pisnem pozivu k oddaji pisne vloge, ki mora vsebovati vsa, v dopisu zahtevana dokazila in potrdilo o plačilu določenega deleža sofinanciranja uporabnika tega ne izvede, bo osnovna prijava in rezervacija termina stornirana. Posledično se prijava/vloga uporabnika, ki bo na ta način izključen iz programa sofinanciranja, izvzame iz obravnave ob prvi naslednji prijavi v program sofinanciranja namestitvenih zmogljivosti. Če uporabnik ob odpovedi prijave predloži ustrezno dokazilo o upravičenosti odpovedi najema, bo Združenje 91 pri obravnavi nove prijave obravnavalo ustreznost dokazila oziroma upravičenosti odpovedi ob predhodni prijavi.
- (5) Na podlagi registriranega vplačila deleža na transakcijski račun Združenja 91, ki ga je vplačal upravičeni uporabnik (glej 4. člen) do konca mesca aprila, bo združenje uporabniku izdalo napotnico za napotitev z vsemi pripadajočimi dokumenti in navodili.
- (6) Za izvajanje programa za ohranjanje zdravja in rehabilitacijo v namestitvenih zmogljivostih, za katere Združenje 91 sklene letno pogodbo bodo uporabljeni naslednji obrazci:
1. prijavnica za sofinanciranje namestitvene zmogljivosti,
  2. izjava uporabnika o seznanitvi z določili »Pravilnika o sofinanciranju namestitev«,
  3. napotnica za sofinanciranje namestitvene zmogljivosti,
  4. plačilni nalog za vplačilo lastnega deleža za najem namestitvene zmogljivosti,
  5. poročilo uporabnika o uporabi namestitvene zmogljivosti
- Vsi obrazci bodo objavljeni na spletni strani Združenja 91 – <http://www.zdruzenje91.eu> v word in pdf zapisu.

## 6. člen

(obseg financiranja programa in izbor uporabnikov, ki bodo vključeni v program)

- (1) Obseg sredstev, namenjenih za izvajanje sofinanciranja namestitvenih zmogljivosti za izvajanje zdraviliško – klimatskega zdravljenja bo določen na podlagi sklenjenih letnih pogodb o sofinanciranju programov socialno - zdravstvenega varstva, ki jih bo Združenje 91 izvajalo v posameznem koledarskem letu.
- (2) Pridobljena namenska sredstva za izvajanje sofinanciranja namestitvenih zmogljivosti za izvajanje zdraviliško – klimatskega zdravljenja se uporabljajo v okviru razpoložljivih namenskih sredstev, ki so pridobljena za posamezno kategorijo uporabnikov (vojni invalidi, žrtve vojnega nasilja).  
Obravnavane bodo vloge upravičenih uporabnikov, ki bodo poslane na naslov združenja v predpisanem prijavnem roku.  
Predlog za uvrstitev v program, pripravi vodja programa socialno zdravstvenega varstva ter ga posreduje v obravnavo in potrditev Upravnemu odboru Z91.  
Predlog mora vsebovati ločeni listi uporabnikov s tabelo s prikazom obsega sofinanciranja za posameznega uporabnika in skupno vrednost obsega sofinanciranja za koledarsko leto.
- (3) Če v posamezni kategoriji število prijav presega finančni okvir razpoložljivih sredstev, se uporabniki, ki niso uvrščeni v program sofinanciranja razvrstijo v program v naslednjem koledarskem letu, ob oddaji ponovne vloge za uvrstitev v program v novem koledarskem letu.
- (4) Uvrstitev v program se izvaja na podlagi vrstnega reda prijav – datuma sprejema prijave.

- (5) Poraba namenskih sredstev je ločena na porabo namenskih sredstev uporabnikov iz vrst vojnih invalidov in namensko uporabo sredstev uporabnikov iz vrst žrtev vojnega nasilja.
- (6) Neporabljena namenska sredstva za izvedbo sklopa programa sofinanciranja nastanitvenih zmogljivosti se ponovno uvrstijo v okvir sredstev programa socialno zdravstvenega programa določene kategorije za kritje stroškov iz drugih sklopov programa ali na podlagi končnega poročila in zahtevka vrnejo financerju programa.
- (5) Morebitne pritožbe bo obravnavalo Ad hoc častno razsodišče, ki bo imenovano s strani Nadzornega odbora Združenja 91. Na podlagi obravnave sprejeta odločitev Ad hoc častnega razsodišča in izdaje sklepa Nadzornega odbora bo sprejeta odločitev dokončna.

## **7. člen**

*(določila za izvajanje programa sofinanciranja najema nastanitvenih zmogljivosti)*

- (1) Na podlagi sprejetih prijav, vlog in izvedenih vplačil deleža lastne udeležbe Združenje 91 v sodelovanju z lastnikom /najemodajalcem izdela koledar najema nastanitvenih zmogljivosti in o potrjenem koledarju pisno obvesti vse izbrane uporabnike.
- (2) Prijavljeni uporabnik s statusom vojaškega vojnega invalida ali s statusom žrtve vojnega nasilja, na katerega ime bo izdana napotnica za uporabo namestitvene zmogljivosti, bo z lastnoročnim podpisom ob prijavi moral podati izjavo, da je seznanjen z določili tega pravilnika - Pravilnika o sofinanciranju izvajanja programa socialno zdravstvenega varstva na področju sofinanciranja zdraviliško – klimatskega zdravljenja v namenskih namestitvenih zmogljivostih v zdraviliščih, v planinskih domovih in ob morju (v nadaljevanju pravilnika o sofinanciranju).
- (3) Uporabnik bo zavezan pred nastopom zdraviliško - klimatsko zdravljenja Združenju 91 posredovati pisno (s pisemsko pošto ali elektronsko pošto) na naslova Združenje 91, Kardeljeva cesta 60, 2000 Maribor ali [zdruzenje91@quest.arnes.si](mailto:zdruzenje91@quest.arnes.si) (ki sta zapisana tudi na napotnici) poimenski seznam oseb, ki bodo bivale v nastanitvenem objektu, ki bo predmet sofinanciranja s strani Združenja 91.

Seznam bo moral vsebovati:

- ime in priimek uporabnika, na katerega ime je bila izdana napotnica z osebnimi in kontaktnimi podatki ter statusom,
- če je uporabnik vojni invalid, mora da bi bil opravičen plačila turistične takse k dokumentaciji dodati še odločbo o priznanem statusu vojnega invalida,
- število oseb, ki bodo bivale v enoti skupaj z uporabnikom,
- poimenski seznam z naslednjimi podatki :
  - priimek in ime
  - datum in kraj rojstva
  - naslov stalnega bivališča

Osebni podatki bodo varovani v skladu z GDPR in Zakonom o varovanju osebnih podatkov (ZVOP – 2) in Pravilnikom o varovanju osebnih podatkov Združenja vojnih invalidov in svojcev padlih 1991.

- (4) Združenje 91 bo v skladu s pogodbo o poslovnem sodelovanju in v skladu z nacionalno zakonodajo podatke u prijavljenih uporabnikih posredovalo lastniku namestitvene zmogljivosti, da opravi prijavo bivanja v turističnem objektu in izvede plačilo turistične takse.
- (5) V nastanitvenih prostorih lahko prebivajo le s pisnim seznamom predhodno prijavljene osebe. Število oseb ne sme presegati števila ležišč. Izjema so le otroci, stari do dveh let, ki ne potrebujejo samostojnega ležišča.



- (6) Za izvajanje tega določila bo odgovorna oseba upravičeni uporabnik, na katerega ime bo izdana napotnica za zdraviliško - klimatsko zdravljenje.
- (7) Nadzor nad izvajanjem v prijavnici zapisanih določil bo izvajalo Združenje 91 in lastnik, v skladu z določili pogodbe o poslovnem sodelovanju.
- (8) Upravičeni uporabnik, na katerega ime bo izdana napotnica za zdraviliško - klimatsko zdravljenje, se bo s podpisom izjave v okviru prijave v program za sofinanciranje zdraviliško - klimatskega zdravljenja zavezal, da bo prostore uporabljal v duhu dobrega in skrbnega gospodarja ter v skladu z moralno etičnimi kodeksi Združenja 91.
- (9) Upravičeni uporabnik, na katerega bo izdana napotnica za zdraviliško - klimatsko zdravljenje, se bo s podpisom izjave obvezal, da bo morebitno škodo, ki bi nastala v času bivanja v prostorih prijavil kontaktni osebi za izvajanje programa v Združenju 91 in to po izstavitvi računa z vsebovanimi ustreznimi dokazili poravnal na transakcijski račun Združenja 91 v 8. dneh od izdaje računa.

## **8. člen**

(sklepanje pogodb, odgovorna oseba za sklepanje in izvajanje pogodb, skrbnik izvajanja pogodb, itd.).

- (1) Podpisnik pogodb o najemu nastanitvenih kapacitet za izvajanje programov socialno zdravstvenega varstva, je odgovorna oseba, predsednik Združenja 91.
- (2) Pogodbeni stranki, lastnik - najemodajalec in Združenje 91, za potrebe nadzora nad izvajanjem programa, zagotavljanja rednega obveščanja in pretoka obvestil med pogodbenima stranema, vodjo programa in uporabniki, imenujeta skrbnika pogodbe. Skrbnika pogodbe sta določena s pogodbo o poslovnem sodelovanju.
- (3) Vsa potrebna opravila v zvezi z vključitvijo v program za sofinanciranje nastanitvenih zmogljivosti za izvajanje zdraviliško - klimatskega zdravljenja lahko izvajajo le upravičeni uporabniki programa oziroma njihovi pooblaščen zastopniki.

## **9. člen**

### **(trajanje programa in obseg sofinanciranja)**

- (1) Prijava v program in sofinanciranje namestitev za izvajanje zdraviliško - klimatskega zdravljenja se izvaja praviloma za trajanje sedem (7) dni ali več. Finančni letni načrt sofinanciranja se oblikuje po principu, da je najkrajši čas za izvajanje zdraviliškega in klimatskega zdravljenja 7 (sedem) dni.

Obseg sofinanciranja za uporabnike se določi na podlagi cen storitev v izven sezonskem obdobju.

**Za 7-dnevni paket je predvidena stopnja sofinanciranja 45% cene najema nastanitvene zmogljivosti.**

Zgornja meja sofinanciranja na uporabnika za posamezno destinacijo se za vsako koledarsko leto posebej določi s sklepom UO Z91. Sprejem sklepa je utemeljen na veljavni letni pogodbi za najem nastanitvene zmogljivosti.

Cena paketa temelji na dnevni ceni najema in mora biti določena na dan objave razpisa za zbiranje vlog za sofinanciranje namestitvene zmogljivosti.

- (2) **Paket zdraviliško klimatskega zdravljenja je lahko tudi krajši, vendar ne manj kot 3 (tri) dni.**

**Za izvajanje sofinanciranja bivanja za krajši čas - tri ali štiridnevni paket, se uporabi stopnja sofinanciranja v višini 30 %.**

**Za izvajanje programa v trajanju pet ali šest dni se uporabi stopnja sofinanciranja v višini 35 % vrednosti paketa.**

- (3) Obseg in pogoje sofinanciranja najema nastanitvenih kapacitet za potrebe izvajanja klimatsko zdraviliškega zdravljenja določi Upravni odbor Združenja 91 za vsako koledarsko leto in destinacijo posebej. Enako velja tudi za določitev višine sofinanciranja za posamezno destinacijo (nastanitev ob morju, v zdravilišču ali planinah).
- (4) Delež sofinanciranja je enak za obe kategoriji uporabnikov in ne more presehati obsega, ki je določen za 7-dnevno, 5 – 6-dnevno in 3 – 4-dnevno bivanje. Znesek se vsakokratno določi s finančnim letnim načrtom za izvajanje sklopa programa.
- (5) Višina sredstev za izvajanje sklopa programa zdraviliško klimatskega zdravljenja se določi na podlagi vrednosti sklenjenih pogodb za sofinanciranje sklopa programa, števila prijav v posamezno destinacijo in cene najema nastanitvene zmogljivosti.

## 10. člen

(poraba pogodbeno zakupljenih kapacitet za posamezno koledarsko leto)

- (1) Sklop programa, s katerim se upravičenim uporabnikom omogoča sofinanciranje najema nastanitvenih zmogljivosti za izvajanje zdraviliško - klimatskega zdravljenja se izvaja na podlagi predhodno zbranih prijav. Te so podlaga za sklenitev letnih pogodb ali pogodb za krajši čas.

Način izvajanja plačil se opredeli v pogodbi o poslovnem sodelovanju med lastnikom /najemodajalcem in Združenjem 91.

V primeru, da pride tekom leta do morebitnih odstopov od prijave, Združenje 91 objavi na spletni strani <http://www.zdruzenje91.eu> dodatne proste termina in s tem povezane informacije.

Zainteresirani upravičeni uporabniki namenskih sredstev lahko na podlagi ponovljenega razpisa/objave oddajo pisno vlogo za dodatni razpis. Postopek odločanja o dodatni uvrstitvi v program bo potekal ob upoštevanju enakih pravil kot pri osnovnem postopku.

## 11. člen

(vključitev pridruženih članov v program sofinanciranja najema nastanitvenih zmogljivosti)

- (1) Pridruženi člani brez statusa vojaškega vojnega invalida ali statusa žrtve vojnega nasilja ne morejo biti vključeni v program sofinanciranja socialno zdravstvenega varstva, ki se izvajajo v okviru programov združenja in so sofinancirani z namenskimi proračunskimi sredstvi, pridobljenimi na javnih razpisih za izvajanje programov za ranljive skupine s pravnim statusom, katerih odločbe temeljijo na Zakonu o vojnih invalidih, Zakonu o vojnih veteranih, Zakonu o posebnih pravicah žrtev vojne 1991 in Zakona o žrtvah vojnega nasilja.

- (2) Pridruženi člani se v programe lahko vključijo potem, ko se izkaže, da se na strani lastnika / najemodajalca izkaže interes po razširitvi obsega sodelovanja in sklenitvi pogodbe za dodatne termine oddaje namestitvenih zmogljivosti.
- (3) Tvrstne vloge pridruženih članov bo v skladu s Temeljnim aktom Združenja vojnih invalidov in svojcev padlih 1991 obravnaval Upravni odbor Z91. Sofinanciranje programa za pridružene člane z namenskimi sredstvi, ki so namenjena za izvajanje programov za ranljive skupine, organizirane v Združenju 91, ni mogoče.  
Obravnavanje vlog za sofinanciranje pridruženih članov je lahko predmet ločenih postopkov in sprejetih sklepov UO Z91. Ločeni program je mogoče izvajati z namenskimi sredstvi lokalnih skupnosti, ki so pridobljena v okviru javnih razpisov za druge skupine in programe, z denarnimi sredstvi iz naslova donacij ter lastnih denarnih sredstev združenja.
- (4) V primeru obravnave vloge za sofinanciranje najema nastanitvene zmogljivosti za pridruženega člana mora sklep UO Z91 vsebovati tudi utemeljitev za obravnavo vloge, utemeljitev potrditve ali zavrnitve vloge ter znesek in delež odobrenega sofinanciranja najema nastanitvene zmogljivosti za pridruženega člana.
- (5) Za pridružene člane veljajo enaka merila in postopki kot za upravičene uporabnike, člane Združenja 91.

## **12. člen**

(trajanje programa)

- (1) Izvajanje programov socialno zdravstvenega varstva potekajo vse leto.
- (2) Termini se delijo na sezonske in izven sezonske.
- (3) Objavljeni že zasedeni termini in prosti termini bodo objavljeni na spletni strani Združenja 91 – <http://www.zdruzenje91.eu>.
- (4) Dodatne informacije je mogoče pridobiti na podlagi pisma na naslov Združenje 91, Kardeljeva cesta 60, 2000 Maribor, telefonski številki Združenja 91 +386 40 417 359 in po elektronski pošti [zdruzenje91@guest.arnes.si](mailto:zdruzenje91@guest.arnes.si).

## **13. člen**

(odpoved in prekinitve zdravljenja ali rehabilitacije)

- (1) Uporabnik lahko odpove le celotni termin. Odpoved po posameznih dneh znotraj termina ni mogoča.
- (2) Šteje se, da je uporabnik odpovedal, če ni poravnal lastnega deleža v predpisanem roku, določenem z razpisnimi pogoji oziroma z načinom prijave.
- (3) Če uporabnik, prejemnik napotnice, prekine koriščenje, plača celotno koriščenje. Če je prekinitve utemeljena zaradi izredne okoliščine, se odpoved obračuna v skladu s 14. členom tega pravilnika.  
Te okoliščine so:
  - bolezen uporabnika ali ožjega družinskega člana,
  - smrti v družini ali v družini njegovega partnerja ali ožjega družinskega člana,
  - elementarne nesreče, ki prizadene uporabnika ali njegovega partnerja ali ožjega družinskega člana,



- *nujne službene zadržanosti na podlagi potrdila.*
- (4) *Določbe člena, ki se nanašajo na prekinitev, veljajo če se te okoliščine nanašajo na uporabnika ali souporabnike.*
- (5) *Uporabnik o odpovedi ali prekinitvi koriščenja zaradi izredne okoliščine:*
  - *nemudoma obvesti kontaktno osebo za izvajanje programa najema nastanitvenih zmogljivosti za zdravljenje in rehabilitacijo,*
  - *v osmih (8) dneh od nastopa izredne okoliščine posreduje Združenju 91 dokazilo o izredni okoliščini in v primeru prekinitve tudi datum, ko je s souporabniki zapustil nastanitveni objekt.*
- (6) *Odpoved ali prekinitev zaradi izredne okoliščine na strani uporabnika je utemeljena, če je uporabnik ravnal v skladu s prejšnjim odstavkom in iz posredovanega dokazila izhaja, da je odhod posledica izredne okoliščine.*
- (7) *Odpoved ali prekinitev zaradi izredne okoliščine na strani uporabnika ni utemeljena, če uporabnik ni ravnal v skladu s 5. odstavkom tega člena ali če iz posredovanega dokazila ne izhaja, da je odhod posledica izredne okoliščine.*

#### **14. člen**

*(stroški neupravičene odpovedi)*

- (1) *Stroški neupravičene odpovedi so naslednji:*
  - *od 20 do 10 dni pred nastopom letovanja znašajo **10% od vrednosti računa.***
  - *od 9 do 3 dni pred nastopom letovanja znašajo **30% od vrednosti računa.***
  - *od 2 do dneva pred nastopom letovanja znašajo **60% od vrednosti računa.***
- (2) *V primeru predčasne prekinitve najema nastanitvene zmogljivosti Združenje 91 ne vrača sredstev.*

#### **15. člen**

*(odpoved najema nastanitvenega prostora)*

- (1) *Združenje 91 lahko uporabniku odpove najem nastanitvenega prostora ali prekinitev bivanja, ne da bi mu povrnil škodo, če natopijo pred ali med bivanjem izredne okoliščine (naravne nesreče, okvare in podobno), ki jih ni bilo mogoče pričakovati, se jim izogniti ali jih odvrniti.*
- (2) *Združenje 91 v primeru tourstne odpovedi uporabniku povrne del ali v celoti delež uplačanih sredstev, ki jih je vplačal uporabnik kot lastni prispevek.*

### **III. POGOJI**

*(prijava in odjava, obveznosti uporabnika in koristnikov, odgovornost za škodo, reklamacije)*

#### **16. člen**

*(prijava in odjava)*

- (1) Združenje 91 uporabniku na podlagi sklepa Upravnega odbora Z91 o sofinanciranju najema nastanitvenega prostora za izvajanje zdraviliško - klimatskega zdravljenja ali rehabilitacije in plačanega lastnega deleža za najem na transakcijski račun združenja, s priporočeno pisemsko pošiljko na naslov stalnega bivališča uporabnika pošlje napotnico z navodili za bivanje.*
- (2) Sestavni del napotnice je tudi seznam oseb, ki so na podlagi predhodno posredovanih podatkov upravičeni do bivanja v namestitveni zmogljivosti v času najema, za katerega je izdana napotnica.*
- (3) Uporabnik, ki mu je bila izdana napotnica, mora ob prijavi na prevzemno predajnem mestu predložiti osebne dokumente vseh koristnikov, in sicer za namen zakonsko predpisanega poročanja ponudnikov namestitev o gostih in prenočitvah.*
- (4) Po zaključenem terminu najema uporabnik vrne ključe na prevzemno predajnem mestu, kot je zapisano na napotnici.*
- (5) Če je v času bivanja nastala morebitna škoda, to uporabnik v poročilu popiše in o njej obvesti skrbnika pogodbe oziroma predstavnika lastnika.*
- (6) Lastnik nastanitvenega prostora mora škodo oceniti in poročilo o ocenjeni škodi s tekstualnim in slikovnim materialom, v skladu s pogodbo, posredovati na naslov Združenja 91, ki sproži postopek za povračilo škode. Združenje uporabnika, ki je zasedal prostor v času nastanka škode pisno pozove, da poravna stroške povzročene škode na transakcijski račun lastnika.*

*Če uporabnik škode v osmih (8) dneh ne poravna, škodo poravna Združenje 91 in začne izterjavo, v skladu s podpisano izjavo s strani uporabnika pred napotitvijo na zdravljenje.*

#### **17. člen**

*(kontaktne osebe Združenja 91 za izvajanje programa sofinanciranja najema namenskih namestitvenih zmogljivosti za izvajanje programa socialno zdravstvenega varstva)*

- (1) izvajalec in sofinancer programa je Združenje vojnih invalidov in svojcev 1991, skrajšano Združenje 91.  
Kontaktne podatke Združenja 91 so:*
  - naslov: Kardeljeva cesta 60, 2000 Maribor*
  - E – naslov: [zdruzenje91@quest.arnes.si](mailto:zdruzenje91@quest.arnes.si)*
  - Mobilni telefon: +386 40 417 359*
- (2) Kontaktne podatke skrbnikov za izvajanje pogodb so:*
  - A). za vojne invalide in pridružene člane iz vrst vojnih invalidov:*
    - Drago Koprčina*
    - E – naslov: [drago.koprcina@quest.arnes.si](mailto:drago.koprcina@quest.arnes.si)*
    - Mobilni telefon: +386 40 417 359*

B). za žrtve vojnega nasilja (svojce padlih) in pridružene člane iz vrst skupine žrtev vojnega nasilja:

- Jasmina Molan,
- E naslov: [jasminamol@gmail.com](mailto:jasminamol@gmail.com)
- Mobilni telefon: +386 51 606 480.

## **18. člen**

*(obveščanje o razpisu programa in o prostih zmogljivostih)*

- (1) Združenje 91 bo o programu obveščalo na spletni strani Združenja 91 – <http://www.zdruzenje91.eu> in v internem glasilu Bilten 91 ter po e ali pisemski pošti na naslove uporabnikov s statusom vojnega invalida ali žrtve vojnega nasilja.
- (2) Po obdelavi prijav in sprejemu sklepov Upravnega odbora Z91 se pisna komunikacija z uporabniki izvaja s pomočjo pisemske pošte in elektronske pošte. Na podlagi telefonskih klicev je mogoče pridobiti le splošne informacije, postopkov prijave ni mogoče izvajati po telefonu.

## **19. člen**

*(varovanje osebnih podatkov)*

- (1) Člani združenja, tako člani s pravnim statusom kot tudi pridruženi člani brez statusa, so se z izjavo v pristopni izjavi za članstvo v Združenju 91 zavezali določilom Pravilnika o varovanju osebnih podatkov Združenja 91, ki vsebuje določila Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta Evrope z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter nacionalnega Zakona o varovanju osebnih podatkov (ZVOP – 2) – Uradni list RS št. 163/22 z dne 15. 12. 2022.
- (2) Združenje 91 z zbranimi osebnimi podatki ravna skrbno.
- (3) Podatki, ki bodo posredovani pogodbenim izvajalcem storitev so varovani na podlagi posebnih določil v sklenjenih pogodbah za izvajanje naročila/projekta/naloge.
- (4) Oseba, uporabnik programa, lahko kadarkoli v društvenih prostorih Združenja 91 opravi pregled informacij o »prometu« svojih osebnih podatkov in spremeni obseg svoje pisne izjave o uporabi osebnih podatkov, zapisani v pristopni izjavi v članstvo v Združenju 91.

## **20. člen**

*(kršitev splošnih pogojev)*

- (1) Uporabnik, ki je kršil sprejete pogoje zapisane v tem pravilniku, izgubi pravico do vključitve v program sofinanciranja najema nastanitvenih zmogljivosti v programu socialno zdravstvenega varstva za dobo petih (5) let če:
  - se ne spoštuje hišni red v nastanitvenem objektu ali s svojim vedenjem moti druge,
  - ob odjavi ne zapustijo nastanitvenega prostora, objekta ali parkirišča v skladu z navodili na napotnici,
  - navedejo na prijavnici neresnične ali netočne podatke,
  - namerno ali iz objestnosti povzročijo škodo v nastanitvenem prostoru, objektu ali njegovi okolici,

- *ne poskrbijo za odpravo nastale škode, ki so jo povzročili v prostoru za namestitvev, objektu ali parkirišču,*
- *ne omogočijo vstopa v namestitveni prostor predstavnikom lastnika, naročnika ali servisnemu osebju, v skladu s pogodbenimi obveznostmi, določenimi s pogodbo o poslovnem sodelovanju,*
- *v zahtevanem roku ne poravnajo stroškov odprave škode, ki so jo povzročili v apartmaju, več stanovanjski stavbi ali parkirišču,*
- *samovoljno spreminjajo dodeljeni termin najema nastanitvene zmogljivosti,*
- *v objekt vodijo domače živali,*
- *v objektu kadijo ali drugim omogočajo kajenje,*
- *omogočajo koriščenje nastanitvene zmogljivosti osebam, ki niso navedene na prijavnici kot koristniki.*

### **III. PRILOGE PRAVILNIKA**

#### **21. člen**

*(priloge)*

- (1) Priloga 1: Vloga za sofinanciranje namestitve,*
- (2) Priloga 2: Podatki za prijavo in registracijo uporabnikov namestitvene zmogljivosti.*
- (3) Priloga 3: Napotnica za namestitev v okviru programa zdraviliško klimatskega zdravljenja,*
- (4) Priloga 4: Izjava o najemu.*
- (5) Priloga 5: Poročilo uporabnika po bivanju v namestitveni zmogljivosti .*
- (6) Priloga 6: Vzorec univerzalnega plačilnega naloga za plačilo deleža sofinanciranja s strani upravičenega uporabnika programa*

## IV. KONČNE DOLOČBE

### 22. člen

- (1) Uporabnik se s podpisano izjavo na prijavnici za vključitev v program sofinanciranja namenskih namestitvenih zmogljivosti, ki jo je poslal Združenju 91 zavezuje, da je seznanjen s splošnimi pogoji, ki so zapisani v tem pravilniku o sofinanciranju in da bo s splošnimi pogoji uporabe namestitvenega prostora ter s pravili vključitve v program seznanil tudi druge koristnike namestitvenega prostora, ki jih je navedel na prijavnici in so zapisani na napotnici Združenja 91.
- (2) Morebitne spore bosta Združenje 91 in uporabnik reševala sporazumno. V primeru neuspešnega sporazumnega reševanja Združenje 91 imenuje Ad hoc častno razsodišče. V primeru nezmožnosti reševanja znotraj Združenja 91, se reševanje spora prepusti krajevno pristojnemu sodišču.
- (3) Pravilnik stopi v veljavo takoj po obravnavi in potrditvi s strani Upravnega odbora Združenja 91.
- (4) Pravilnik bo po sprejemu in potrditvi stalno dostopen na spletni strani <http://www.zdruzenje91.eu>, na podstrani »pravilniki in merila«.
- (5) Pravilnik je javno dostopen.
- (6) Nadzor izvajanja programa je urejen na podlagi pogodb o sofinanciranju programov in s strani Nadzornega odbora Združenja 91.

V Mariboru, 23. septembra 2023



Predsednik  
Združenja vojnih invalidov  
in svojcev padlih 1991:  
Drago KOPRČINA





**PRILOGA 1:**

**VLOGA ZA SOFINANCIRANJE  
NAMESTITVENE ZMOGLJIVOSTI V PROGRAMU  
ZDRAVILIŠKO - KLIMATSKEGA ZDRAVLJENJA.**

NASTANITVENI OBJEKT: .....

TERMIN: .....

NAČRTOVANO TRAJANJE NAMESTITVE: .....

UPORABNIK: .....

(Priimek in ime)

STATUS UPORABNIKA:.....

(vojni invalid, žrtev vojnega nasilja, pridruženi član)

NASLOV STALNEGA BIVALIŠČA: .....

(ulica, naselje, hišna številka)

POŠTNA ŠTEVILKA IN POŠTA: .....

E – NASLOV: .....

MOBILNI TELEFON: .....

DAVČNA ŠTEVILKA: .....

ŠTEVILKA OSEBNEGA TR RAČUNA: .....

UTEMELJITEV VLOGE ZA SOFINANCIRANJE ZDRAVILIŠKO – KLIMAT. ZDRAVLJENJA:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

NAČRTOVANO ŠTEVILO SOUPORABNIKOV NAMESTITVENE ZMOGLJIVOSTI:

ŠTEVILO ODRASLIH OSEB:.....

ŠTEVILO OTROK/STAROST: .....

OPOMBA: .....

.....  
.....

KRAJ IN DATUM:

UPORABNIK ALI POOBLAŠČENA OSEBA:

.....

.....

(lastnoročni podpis uporabnika)



**ZDRUŽENJE VOJNIH INVALIDOV IN SVOJCEV PADLIH 1991**

Association of War Invalids and Families of the Fallen in the War 1991

Kardeljeva cesta št. 60, 2000 MARIBOR

[www.zdruzenje91.eu](http://www.zdruzenje91.eu), [zdruzenje91@guest.arnes.si](mailto:zdruzenje91@guest.arnes.si)

+386 (0)2 620 95 72, +386 (0)40 417 359, +386 (0)2 620 92 30

**PRILOGA 2:                      PODATKI ZA PRIJAVO IN REGISTRACIJO GOSTOV V APARTMAJU LELA**

ČAS BIVANJA – DATUM .....

ZAP. ŠT.	IME IN PRIIMEK	NASLOV	DATUM ROJSTVA	VRSTA OSEBNEGA DOKUMENTA	ŠTEVILKA OSEBNEGA DOKUMENTA	STATUS (VI, ŽVN, PRIDR. ČLAN, GOST)	ŠTEVILKA DOKUMENTA – PODLAGA ZA OPROSTITEV PLAČILA TT – ODLOČBA, IZKAZNICA
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							

IZPOLNI VLAGATELJ - UPRAVIČENI UPORABNIK PROGRAMA:

PRIIMEK IN IME: .....

PODPIS: .....



**PRILOGA 3:**

**NAPOTNICA ZA BIVANJE  
V OKVIRU IZVAJANJA PROGRAMA  
ZDRAVILIŠKO - KLIMATSKEGA ZDRAVLJENJA.**

NASTANITVENI OBJEKT: .....

NASLOV: .....

GPS LOKACIJA: .....

TERMIN: .....

NAČRTOVANO TRAJANJE NAMESTITVE: .....

UPORABNIK: .....

(Priimek in ime)

STATUS UPORABNIKA:.....

(vojni invalid, žrtev vojnega nasilja, pridruženi član)

NASLOV STALNEGA BIVALIŠČA: .....

(ulica, naselje, hišna številka)

E – NASLOV: .....

MOBILNI TELEFON: .....

**SEZNAM UPORABNIKOV NASTANITVENEGA PROSTORA:**

Z.Š.	PRIIMEK IN IME:	NASLOV:	ROJSTNI PODATKI:	STATUS	ŠTEVILKA OSEBNEGA DOKUMENTA	PLAČILO TURISTIČNE TAKSE
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						

V Mariboru, .....

Predsednik Združenja 91:

Drago KOPRČINA

**OBRNI – STRAN B - NAVODILA ZA POT**



**PRILOGA 4:**

**IZJAVA UPORABNIKA  
NAMESTITIVNE ZMOGLJIVOSTI V PROGRAMU  
ZDRAVILIŠKO - KLIMATSKEGA ZDRAVLJENJA ZDRUŽENJA 91.**

UPORABNIK: .....  
(Priimek in ime)

STATUS UPORABNIKA:.....  
(vojni invalid, žrtev vojnega nasilja, pridruženi član)

NASLOV STALNEGA BIVALIŠČA: .....  
(ulica, naselje, hišna številka)

E – NASLOV: .....

MOBILNI TELEFON: .....

**NAJEMNIK NASTANITVENE ZMOGLJIVOSTI:**

KRAJ/IME: .....

V ČASU : .....

**IZJAVLJAM:**

- 1). da sem ob prijavi in nastopu bivanja v nastanitveni zmogljivosti za izvajanje zdraviliško – klimatskega zdravljenja in rehabilitacije, ki ga Združenje 91 izvaja v okviru Programa socialno – zdravstvenega varstva seznanjen/a s Pravilnikom Združenja 91 o sofinanciranju izvajanja programa socialno - zdravstvenega varstva na področju zdraviliško – klimatskega zdravljenja v namenskih namestitvenih zmogljivostih v zdraviliščih, planinskih domovih in ob morju.
- 2). da bom v času bivanja spoštoval/a etični kodeks Združenja 91 in skrbel, da bodo norme, ki so zapisane v kodeksu, spoštovali in se po njih ravnali tudi ostali uporabniki, ki sem jih prijavil/a ob prijavi.
- 3). da bom dosledno spoštoval/a določila Združenja 91, zapisana v 16. IN 20. členu »Pravilnika o sofinanciranju« .

.....  
(Kraj in datum podpisa)

.....  
Lastnoročni podpis upravičenega uporabnika  
ali pooblaščne osebe)

**OBRNI:**

## **16. člen**

(prijava in odjava)

- (1) Združenje 91 bo uporabniku s statusom vojnega invalida ali s statusom žrtve vojnega nasilja na podlagi sklepa Upravnega odbora Z91 o sofinanciranju najema nastanitvenega prostora za potrebe zdraviliško - klimatskega zdravljenja oziroma rehabilitacije ter na TRR račun Združenja 91 plačanega lastnega deleža, ki je določen s sklepom ter posredovanega poimenskega seznama oseb, ki bodo bivale v prostoru.

Napotnica bo uporabniku poslana po e-pošti ali s pisemsko priporočeno pošiljko.

Za namestitvene prostore, kjer se sprejem in evidentiranje izvaja v okviru recepcije, se goste registrira preko sistema recepcije.

Nastanitveni prostori, kjer recepcijska služba ni urejena, prijavo gostov opravi lastnik oziroma upravljavec nepremičnine. Za potrebe izvedbe prijave gostov mora uporabnik ob prijavi na naslov Združenja 91 posredovati seznam vseh oseb, ki bodo v apartmaju bivali. Za vse odrasle osebe mora priložiti tudi fotokopijo osebnega dokumenta. Za otroke to ni obvezno.

Vojni invalid, ki želi uveljaviti pravico do oprostitve plačila turistične takse, mora vlogo dopolniti z ustreznim dokumentom, iz katerega je razviden status vojnega ali drugega invalida. Kopija dokumenta bo posredovana prijavitelju kot dokaz za zmanjšanje višine plačila takse.

- (2) Sestavni del napotnice je tudi seznam oseb, ki so na podlagi predhodno posredovanih podatkov upravičeni do bivanja v namestitveni zmogljivosti v času najema, za katerega je izdana napotnica.
- (3) Po zaključenem terminu najema uporabnik vrne ključe na prevzemno predajnem mestu (recepciji) ali na način kot je določeno z navodili na napotnici.
- (4) Če je v času bivanja nastala morebitna škoda, to uporabnik v poročilu popiše in o njej obvesti skrbnika pogodbe oziroma predstavnika lastnika.
- (6) Lastnik nastanitvenega prostora mora škodo oceniti in poročilo o ocenjeni škodi s tekstualnim in slikovnim materialom, v skladu s pogodbo, posredovati na naslov Združenja 91, ki sproži postopek za povračilo škode. Združenje uporabnika, ki je zasedal prostor v času nastanka škode pisno pozove, da poravna stroške povzročene škode na transakcijski račun lastnika.

Če uporabnik škode v osmih (8) dneh ne poravna, škodo poravna Združenje 91 in začne izterjavo, v skladu s podpisano izjavo s strani uporabnika pred napotitvijo na zdravljenje.

## **20. člen**

(kršitev splošnih pogojev)

- (1) Uporabnik, ki je kršil sprejete pogoje zapisane v tem pravilniku, izgubi pravico do vključitve v program sofinanciranja najema nastanitvenih zmogljivosti v programu socialno zdravstvenega varstva za dobo petih (5) let če:
- se ne spoštuje hišni red v nastanitvenem objektu ali s svojim vedenjem moti druge,
  - ob odjavi ne zapustijo nastanitvenega prostora, objekta ali parkirišča v skladu z navodili na napotnici,
  - navedejo na prijavnici neresnične ali netočne podatke,
  - namerno ali iz objestnosti povzročijo škodo v nastanitvenem prostoru, objektu ali njegovi okolici,
  - ne poskrbijo za odpravo nastale škode, ki so jo povzročili v prostoru za namestitev, objektu ali parkirišču,
  - ne omogočijo vstopa v namestitveni prostor predstavnikom lastnika, naročnika ali servisnemu osebju, v skladu s pogodbenimi obveznostmi, določenimi s pogodbo o poslovnem sodelovanju,
  - v zahtevanem roku ne poravnajo stroškov odprave škode, ki so jo povzročili v apartmaju, več stanovanjski stavbi ali parkirišču,
  - samovoljno spreminjajo dodeljeni termin najema nastanitvene zmogljivosti,
  - v objekt vodijo domače živali,
  - v objektu kadijo ali drugim omogočajo kajenje,
  - omogočajo koriščenje nastanitvene zmogljivosti osebam, ki niso navedene na prijavnici kot koristniki.





## **PRILOGA 5:**

### **POROČILO UPRAVIČENEGA UPORABNIKA PO KONČANEM BIVANJU V SKLOPU ZDRAVILIŠKO – KLIMATSKEGA ZDRAVLJENJA PROGRAMA SOCIALNO – ZDRAVSTVENEGA VARSTVA ZDRUŽENJA 91.**

#### **1. PODATKI O UPORABNIKU:**

UPORABNIK: .....  
(Priimek in ime)

NASLOV STALNEGA BIVALIŠČA: .....  
(ulica, naselje, hišna številka)

POŠTNA ŠTEVILKA IN POŠTA: .....

STATUS UPORABNIKA:.....  
(vojni invalid, žrtev vojnega nasilja, pridruženi član)

#### **2. PODATKI O NAMESTITVI:**

NASTANITVENI OBJEKT: .....

TERMIN: .....

#### **3. UGOTOVITVE IN OCENA IZVEDBE PROGRAMA**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

#### **4. OPIS MOREBITNIH POŠKODB IN POVZROČENE ŠKODE TER SLIKOVNI MATERIAL**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Kraj in datum: ..... Uporabnik: .....